

AMTSBLATT

des Chefs des Distrikts Radom im Generalgouvernement für die besetzten polnischen Gebiete

Dziennik urzędowy Szefa Dystryktu Radom

w Generalnym Gubernatorstwie dla okupowanych polskich obszarów.

1940	Ausgegeben zu Radom, den 10. Juni 1940. Wydano w Radomiu, dnia 10 czerwca 1940 r.	Nr. 4 nr.
------	--	--------------

Tag
Dzień

Inhalt / Treść

Seite
Strona

Bekanntmachung des Hypothekenamts beim Bezirksgericht in Radom, Sektion I	31
Obwieszczenie Wydziału Hipotecznego przy Sądzie Okręgowym w Radomiu Seksja I	31
Bekanntmachung des Hypothekenamts beim Bezirksgericht in Radom, Sektion I	31
Obwieszczenie Wydziału Hipotecznego przy Sądzie Okręgowym w Radomiu Seksja I	31
Bekanntmachung des Hypothekenamts beim Bezirksgericht in Radom, Sektion II	32
Obwieszczenie Wydziału Hipotecznego przy Sądzie Okręgowym w Radomiu Seksja II	32
Bekanntmachung des Hypothekenamts beim Bezirksgericht in Radom, Sektion III	33
Obwieszczenie Wydziału Hipotecznego przy Sądzie Okręgowym w Radomiu, Seksja III	33
Bekanntmachung des Hypothekenamts beim Burggericht in Sandomierz .	33
Obwieszczenie Wydziału Hipotecznego przy Sądzie Grodzkim w Sandomierzu	33
Bekanntmachung des Eduard Kindermann — Liquidator der Firma „Biuro Sprzedaży Łyzew” G. m. b. H. in Tschenschow	34
Ogłoszenie Edwarda Kindermanna — likwidatora firmy „Biuro Sprzedaży Łyzew” Sp. z o. o. w Częstochowie	34

Bekanntmachung der Bilanz vom 31.12.1939 der Firma Tomaschower Teppich-Läufer- und Kokoswaren-Fabrik Alexander Müller A.-G. in Tomaszow Mazowiecki	34
Ogłoszenie bilansu po dzień 31.12.1939 r. firmy Tomaszowska Fabryka dywanów, chodników i wyrobów kokosowych Aleksander Müller, Sp. Akc. w Tomaszowie Mazowieckim	34
24.4.1940 Bekanntmachung der ersten Zivilabteilung des Bezirksgerichts in Petrikau	35
Obwieszczenie pierwszego Wydziału Cywilnego Sądu Okręgowego w Piotrkowie	35
24.4.1940 Bekanntmachung der Ersten Zivilabteilung des Bezirksgerichts in Petrikau	35
Obwieszczenie pierwszego Wydziału Cywilnego Sądu Okręgowego w Piotrkowie	35
27.4.1940 Aufgebot des Bezirksgerichts in Radom, erste Zivilabteilung	36
Obwieszczenie Sądu Okręgowego w Radomiu, Wydział pierwszy	36
Bekanntmachung des Burggerichts in Wierzbnik	36
Obwieszczenie Sądu Grodzkiego w Wierzbniku	36
4.5.1940 Aufgebot des Hypothekenamts beim Burggericht in Radom	39
Obwieszczenie Wydziału Hipotecznego przy Sądzie Grodzkim w Radomiu	39
10.5.1940 Aufgebot des Hypothekenamts beim Burggericht in Radom	39
Obwieszczenie Wydziału Hipotecznego przy Sądzie Grodzkim w Radomiu	39
Aufgebot des Hypothekenamts beim Burggericht in Chmielnik	40
Obwieszczenie Wydziału Hipotecznego przy Sądzie Grodzkim w Chmielniku	40
Erste Bekanntmachung des Liquidators der Aktiengesellschaft „Radomska Rolna Spółka Akcyjna w likwidacji“ über die Einberufung der aussergewöhnlichen Generalversammlung der Aktionäre	40
Pierwsze ogłoszenie likwidatora Spółki Akcyjnej pod firmą „Radomska Rolna Spółka Akcyjna w likwidacji“ o nadzwyczajnym Walnym Zgromadzeniu Akcjonariuszów	40
Bekanntmachung der Bilanz der Firma „Radomska Przędzalnia Lnu. Aktiengesellschaft“ vom 31.12.1939	41
Ogłoszenie bilansu firmy „Radomska Przędzalnia Lnu S-ka Akc.“ zamkniętego w dniu 31.12.1939	41
Bekanntmachung der Bilanz der Firma „Przetwórnia Olejów Roślinnych Aktiengesellschaft“ in Radom vom 31.12.1939	41
Ogłoszenie bilansu firmy „Przetwórnia Olejów Roślinnych Sp. Akc.“ w Radomiu na dzień 31.12.1939	41
Bekanntmachung der Firma „Radomskie Towarzystwo Elektryczne A.-G.“ betreffend die Beschüsse der Generalversammlung der Aktionäre vom 9.5.1940 nebst Bilanz vom 31.12.1939	42
Ogłoszenie firmy „Radomskie Towarzystwo Elektryczne Sp. Akc.“ dotyczące uchwał Walnego Zgromadzenia Akcjonariuszów z dnia 9.5.1940 wraz z bilansem na dzień 31.12.1939	42

Bekanntmachung.

Das Hypothekenamt beim Bezirksgericht in Radom, Sektion I, gibt bekannt, dass bezüglich des Nachlasses nach Janina Pietrzyk das Nachlassverfahren eröffnet worden ist. Sie ist:

1) Eigentümerin eines Teiles des Gutes „Radom Rządowy“ in Grösse von 215 Quadratklaftern nebst Gebäuden,

2) Eigentümerin eines Teiles des Grundstücks „Radom Hypothekennummer 860“ in Grösse von 1820 qm oder 5486 Quadratellen, und

3) Miteigentümerin des Grundstücks „Radom Hypothekennummer 47“ sowie Gläubigerin des Betrages von 3.500,— Zloty nebst Zinsen und Kosten, eingetragen auf dem Grundstück „Radom Hypothekennummer 285“, sowie aus einer Klagesicherung und von Summen, die auf dem Grundstücke „Radom Hypothekennummer 47“, eingetragen sind.

Termin zur Regelung des obigen Nachlasses ist auf den 16. August 1940, 12 Uhr mittags, anberaumt worden.

Im obigen Termin haben die Beteiligten ihre Nachlassansprüche zwecks Vermeidung des Ausschlusses der Geltendmachung ihrer Rechte in der Hypothekenkanzlei anzumelden.

Der Hypothekenschreiber
Aleksander Kijewski.

Bekanntmachung.

Das Hypothekenamt beim Bezirksgericht in Radom, Sektion I, gibt bekannt, dass auf den 20. Dezember 1940, 12 Uhr mittags, Termin zur Regelung folgender Nachlässe anberaumt ist:

1) nach Franciszek Matysiak, Eigentümer eines Teiles des im Kreise Radom belegenen Gutes „Vorwerk Gózd Mały“ in Grösse von 3 ha 3592 qm;

2) nach Maria Morsztyn, Eigentümerin des Restes des im Kreise Radom belegenen Gutes „Pokrzywna-Kolonia“ und Gläubigerin des Betrages von 500 Zloty, eingetragen auf dem Grundstücke „Pokrzywna Kolonia“ in Abteilung IV unter Nummer 31, sowie Eigentümerin des im Kreise Radom belegenen Gutes „Ośrodek-Pokrzywna“;

3) nach Marianna Popiel, Eigentümerin eines Teiles des im Kreise Radom belegenen Gutes „Kadłubska Wola A“ in Grösse von 3 Desiatinen, 180 Klaftern oder 3 ha 3592 qm;

4) nach Walenty Wójtowicz, Eigentümer der im Kreise Radom belegenen ungeteilten

Obwieszczenie.

Wydział Hipoteczny przy Sądzie Okręgowym w Radomiu Sekcja I obwieszcza, iż otwarte zostało postępowanie spadkowe po Janinie Pietrzyk, właścicielce: części dóbr „Radom Rządowy“ obszaru 215 sążni kw. z budynkami, części nieruchomości „Radom hip. Nr. 860“, obszaru 1820 mtr. kw. albo 5486 łokci kw. i współwłaścicielce nieruchomości „Radom hip. Nr. 47“ oraz wierzycielce: sumy 3.500 zł. z $\frac{1}{100}$ i kosztami, zabezpieczonej na nieruchomości „Radom hip. Nr. 285“ oraz ostrzeżeń powództwa i sum zabezpieczonych na nieruchomości „Radom hip. Nr. 47“.

Termin regulacji powyższego spadku wyznaczony został na dzień 16 sierpnia 1940 roku godz. 12.

W wymienionym wyżej terminie zainteresowani winni zgłosić swoje prawa pod rygorem prekluzji w kancelarii hipotecznej.

Pisarz Hipoteczny
Aleksander Kijewski.

Obwieszczenie.

Wydział Hipoteczny przy Sądzie Okręgowym w Radomiu Sekcja I-sza obwieszcza, iż zostało otwarte postępowanie spadkowe po:

1) Franciszku Matysiaku, właścicieli części dóbr „Folwark Gózd Mały“, powiatu radomskiego obszaru 3 ha 3592 mtr. kw.,

2) Marii Morsztyn, właścicielce reszty dóbr „Pokrzywna-Kolonia“, powiatu radomskiego, wierzycielce sumy 500 złotych zabezpieczonej na tychże dobrach „Pokrzywna Kolonia“ w dziale IV pod Nr. 31 i właścicielce dóbr „Ośrodek-Pokrzywna“, powiatu radomskiego,

3) Mariannie Popiel, — właścicielce części dóbr „Kadłubska Wola A“, powiatu radomskiego obszaru 3 dzies. 180 sążni, albo 3 ha 3592 mtr. kw.,

4) Walentym Wójtowiczu — właścicieli niepodzielnej połowy części dóbr „Nowy

Hälfte eines Teiles des Gutes „Nowy Wojciechów“ in Grösse von 7 1/2 Morgen;

- 5) nach Katarzyna Wójtowicz, Eigentümerin der im Kreise Radom belegenen ungeteilten Hälfte eines Teiles des Gutes „Wojciechów Nowy“ in Grösse von 7 1/2 Morgen;
- 6) nach Stefan Majewski, Miteigentümer eines Teiles des in der Stadt Radom belegenen Grundstücks Hypothekennummer 433 und Eigentümer des Restes des in der Stadt Radom belegenen Grundstücks Hypothekennummer 765;
- 7) nach Piotr Zieliński, Eigentümer eines Teiles des im Kreise Radom belegenen Gutes „Dąbrówka Zabłotnia“ in Grösse von ungefähr 8 Morgen 241 Ruten sowie eines Teiles des im Kreise Radom belegenen Gutes „Kolonja pod Kowalą“ in Grösse von ungefähr 3 Morgen 115 Ruten;
- 8) nach Józef Więcaszek, Eigentümer eines Teiles des im Kreise Radom belegenen Gutes „Polany“ in Grösse von 7 Desiatinen 1649 Klaftern;
- 9) nach Kacper Guzdź, Eigentümer eines Teiles des im Kreise Radom belegenen Gutes „Polany“ in Grösse von 5 Desiatinen 300 Quadratklaftern.

Im obigen Termin haben die Beteiligten ihre Nachlassansprüche zwecks Vermeidung des Ausschlusses der Geltendmachung ihrer Rechte in der Hypothekenkanzlei anzumelden.

Der Hypothekenschreiber
Aleksander Kijewski.

Bekanntmachung.

Das Hypothekenamt beim Bezirksgericht in Radom, Sektion II, gibt bekannt, dass auf den 20. Dezember 1940, 12 Uhr mittags, Termin zur Regelung folgender Nachlässe anberaumt ist:

- 1) nach Gościeradz-Marcin Kamiński, Eigentümer des im Kreise Opatów belegenen Restgutes „Bolesławów Mikułowski“;
- 2) nach Kiwa Rosset, Gläubigerin des Betrages von 2.640 Dollar, eingetragen auf dem im Kreise Opatów belegenen Gute „Ostrowiec“;
- 3) nach Anton Zytniak, Miteigentümer des verbliebenen Restes eines Teiles des im Kreise Opatów belegenen Gutes „Miłków“ in ursprünglicher Grösse von 2 ha 1138 qm,
- 4) nach Tytus Kozłowski, Eigentümer der im Kreise Opatów belegenen Ansiedlung „Baranówek“ in Grösse von 8426 qm,

Wojciechów“ pow. radomskiego o przestrzeni 7 1/2 morgów,

- 5) Katarzynie Wójtowicz, właścicielce niepodzielnej połowy części dóbr „Wojciechów Nowy“ powiatu radomskiego o przestrzeni 7 1/2 morgów,
- 6) Stefanie Majewskim, współwłaścicielu części nieruchomości miasta Radomia hip. Nr. 433 i właścicielu pozostałej reszty nieruchomości m. Radomia hip. Nr 765,
- 7) Piotrze Zielińskim, właścicielu części dóbr „Dąbrówka Zabłotnia“, powiatu radomskiego o przestrzeni mniej więcej 8 morgów 241 prętów i części dóbr „Kolonja pod Kowalą“ powiatu radomskiego o przestrzeni mniej więcej 3 morgi 115 prętów,
- 8) Józefie Więcaszek, właścicielu części dóbr „Polany“ pow. radomskiego, obszaru 7 dzies. 1649 sążni.
- 9) Kacprze Guzdź, właścicielu części dóbr „Polany“ pow. radomskiego, obszaru 5 dzies. 300 sążni kw.

Termin regulacji powyższych spadków wyznaczony został na dzień 20 grudnia 1940 roku godzina 12-ta.

W wymienionym wyżej terminie zainteresowani winni zgłosić swoje prawa pod rygorem prekluzji w kancelarii hipotecznej.

Pisarz Hipoteczny
Aleksander Kijewski.

Obwieszczenie.

Wydział Hipoteczny przy Sądzie Okręgowym w Radomiu Sekcja II-ga obwieszcza, iż otwarte zostało postępowanie spadkowe po:

- 1) Gościeradzie-Marcinie Kamińskim, właścicielu pozostałej reszty dóbr „Bolesławów Mikułowski“, powiatu Opatowskiego,
- 2) Kiwie Rosset, wierzycielce sumy 2640 dolarów zabezpieczonej na dobrach „Ostrowiec“, powiatu Opatowskiego,
- 3) Antonim Zytniaku, współwłaścicielu pozostałej reszty części dóbr „Miłków“, pow. Opatowskiego, zawierającej początkowo 2 ha 1138 mtr. kw.,
- 4) Tytusie Kozłowski, właścicielu kolonii „Baranówek“ pow. Opatowskiego zawierającej obszaru 8426 mtr. kw.,

- 5) nach Michał Wiewiór, Eigentümer eines Teiles des im Kreise Sandomierz belegenen Gutes „Wysoczki Małe“ in Grösse von 3 Morgen.

Im obigen Termin haben die Beteiligten ihre Nachlassansprüche zwecks Vermeidung des Ausschlusses der Geltendmachung ihrer Rechte in der Hypothekenkanzlei anzumelden.

Der Hypothekenschreiber
Aleksander Kijewski.

Bekanntmachung.

Das Hypothekenamt beim Bezirksgericht in Radom, Sektion III, gibt bekannt, dass auf den 20. Dezember 1940, 12 Uhr mittags, Termin zur Regelung folgender Nachlässe anberaumt ist:

- 1) nach Katarzyna Kaim, Eigentümerin des verbliebenen Restes von zwei Teilen des im Kreise Ilza belegenen Gutes „Bujak“, in ursprünglicher Grösse von 5 Morgen 202 Ruten bezw. 10 Morgen 191 Ruten,
- 2) nach Kajla Zyngier, Eigentümerin des verbliebenen Restes eines Teiles des im Kreise Ilza belegenen Gutes „Płuska“ in ursprünglicher Grösse von 7.500 Quadratellen,
- 3) nach Jakub Matracki, Eigentümer eines Teiles der im Kreise Ilza belegenen Ansiedlung „Sady A“ in Grösse von 3 ha 5524 qm,
- 4) nach Leokadja Biniek, Eigentümerin eines Teils des im Kreise Ilza belegenen Gutes „Rybiczyna“ in Grösse von 1 ha 6801 qm, und
- 5) nach Stanisław Sapiński, Eigentümer eines Teiles des im Kreise Sandomierz belegenen Gutes „Krakówka“ in Grösse von 2 Morgen.

Im obigen Termin haben die Beteiligten ihre Nachlassansprüche zwecks Vermeidung des Ausschlusses der Geltendmachung ihrer Rechte in der Hypothekenkanzlei anzumelden.

Der Hypothekenschreiber
Tadeusz Warzycki.

Bekanntmachung.

Das Hypothekenamt beim Burgergericht in Sandomierz gibt bekannt, dass auf den 20. November 1940 Termin zur hypothekarischen Regelung des Nachlasses nach dem verstorbenen Abram-Moszek Landau, Eigen-

- 5) Michale Wiewiór, właścicielu części dóbr „Wysoczki Małe“ pow. Sandomierski obszaru 3 morgi.

Termin regulacji powyższych spadków wyznaczony został na dzień 20 grudnia 1940 roku godzina 12-ta.

W wymienionym wyżej terminie zainteresowani winni zgłosić swoje prawa pod rygorem prekluzji w kancelarii hipotecznej.

Pisarz Hipoteczny
Aleksander Kijewski.

Obwieszczenie.

Wydział Hipoteczny przy Sądzie Okręgowym w Radomiu Sekcja III-cia obwieszcza, iż otwarte zostało postępowanie spadkowe po:

- 1) Katarzynie Kaim, właścicielce pozostałej reszty dwóch części dóbr „Bujak“, powiatu ilżeckiego, pierwotnego obszaru: jedna 5 mórg 202 pręty i druga 10 mórg 191 prętów,
 - 2) Kajli Zyngier, właścicielce pozostałej reszty części dóbr „Płuska“ pow. ilżeckiego, zawierającej pierwotnie 7500 łokci kw.,
 - 3) Jakubie Matrackim, właścicielu części kolonii „Sady A“, powiatu opoczyńskiego, obszaru 3 ha 5524 mtr. kw.,
 - 4) Leokadji Biniek, właścicielce części dóbr „Rybiczyna“ pow. ilżeckiego, obszaru 1 ha 6801 mtr. kw. i
 - 5) Stanisławie Sapińskim, właścicielu części dóbr „Krakówka“, pow. sandomierskiego o powierzchni 2 morgi.
- Termin regulacji powyższych spadków wyznaczony został na dzień 20 grudnia 1940 roku godzina 12-ta.

W wymienionym wyżej terminie zainteresowani winni zgłosić swoje prawa pod rygorem prekluzji w kancelarii hipotecznej.

Pisarz Hipoteczny
Tadeusz Warzycki.

Obwieszczenie.

Wydział hipoteczny przy Sądzie Grodzkim w Sandomierzu ogłasza, że na dzień 20 listopada 1940 roku wyznaczony został termin regulacji spadku po Abramie-Moszek

tümer des in der Stadt Sandomierz belegen, im Hypothekenbuch unter Nr. 260 eingetragenen Grundstücks, anberaumt worden ist.

Im obigen Termin haben die Beteiligten ihre Nachlassansprüche zwecks Vermeidung des Ausschlusses der Geltendmachung ihrer Rechte in der Hypothekenkanzlei anzumelden.

Der Hypothekenschreiber
E. Długosz.

Bekanntmachung.

Der unterzeichnete Liquidator der Firma „Biuro Sprzedaży Łyzew” G. m. b. H. in Tschenstochau gibt zum zweiten Mal bekannt, dass sich die Firma in Liquidation befindet. Gleichzeitig werden alle Gläubiger der Firma aufgefordert, ihre Forderungen bei dem unterzeichneten Liquidator anzumelden, anderenfalls wird — nach Ablauf der gesetzlichen Frist — Verteilung des Gesellschaftsvermögens ohne Berücksichtigung der Forderungen erfolgen.

Edward Kindermann,
Tschenstochau, Freiheitsallee Nr. 12
Liquidator.

Bekanntmachung

der Bilanz vom 31.12.1939 der Firma
**Tomaschower Teppich-, Läufer- und
Kokoswaren-Fabrik
Alexander Müller A.-G.
in Tomaszow Mazowiecki.**

A K T I V A:

I. Ständiges Vermögen.	
Plätze und Gebäude . . .	Zł. 1.194.229.97
Maschinen und Anlagen . . .	„ 1.380.221.15
Mobilien	„ 12.796.14
II. Flüssiges Vermögen.	
Bargeld und Bankguthaben	„ 33.589.21
Wechsel und Wertpapiere	„ 526.—
Materialien und Waren	„ 1.417.726.41
Aussenstände	„ 858.038.61
Verlust im Jahre 1939	„ 88.231.35
	<u>Zł. 4.985.358.84</u>

P A S S I V A:

I. Eigenes Kapital.	
Aktienkapital	Zł. 3.000.000.—
Reservekapital	„ 36.806.83

ku Landau, właścicieli nieruchomości w mieście Sandomierzu, oznaczonej Nr. hip. 260.

W wymienionym wyżej terminie zainteresowani winni zgłosić swoje prawa do wyżej wymienionego spadku pod skutkami prekluzji.

Pisarz Hipoteczny
E. Długosz.

Ogłoszenie.

Jako likwidator firmy „Biuro Sprzedaży Łyzew” Sp. z o. o. w Częstochowie obwieszczać poraz drugi, że wymieniona firma znajduje się w likwidacji. Wzywam wszystkich wierzycieli, do zgłoszenia swych wierzytelności u podpisanego likwidatora, gdyż w przeciwnym razie — po upływie ustawowego czasokresu — nastąpi podział majątku Spółki bez uwzględnienia wierzytelności niezgłoszonych.

Edward Kindermann,
Częstochowa, Aleja Wolności Nr. 12
Likwidator.

Ogłoszenie

bilansu po dzień 31.12.1939 r. firmy
**Tomaszowska Fabryka dywanów,
chodników i wyrobów kokosowych
Aleksander Müller, Sp. Akc.
w Tomaszowie Mazowieckim.**

A K T Y W A:

I. Majątek stały.	
Grunta i budynki . . .	Zł. 1.194.229.97
Maszyny i urządzenia . . .	„ 1.380.221.15
Ruchomości	„ 12.796.14
II. Majątek płynny.	
Gotówka w kasie i bankach	„ 33.589.21
Weksle i papiery wartościowe	„ 526.—
Materialy towary	„ 1.417.726.41
Należności	„ 858.038.61
Strata w roku 1939	„ 88.231.35
	<u>Zł. 4.985.358.84</u>

P A S Y W A:

I. Kapitały własne.	
Kapitał akcyjny	Zł. 3.000.000.—
Kapitał zapasowy	„ 36.806.83

Spezial - Reserve - Kapital	„ 47.771.18
II. Amortisationsfonds	„ 1.670.571.90
III. Schulden	„ 230.208.93
	<u>Zł. 4.985.358.84</u>

GEWINN - und VERLUST - KONTO:

V e r l u s t:	
Fabrikationskosten	Zł. 418.940.76
Verwaltungskosten	„ 163.426.16
Handelskosten	„ 97.836.45
Steuern und Abgaben	„ 78.044.96
Sozialversicherung	„ 33.145.36
Amortisation	„ 24.975.92
Kriegsverluste	„ 279.416.43
	<u>Zł. 1.095.786.04</u>
G e w i n n e:	
Fabrikations-Überschuss	Zł. 978.034.64
Gewinn & Verlust	„ 29.520.05
Verlust 1939	„ 88.231.35
	<u>Zł. 1.095.786.04</u>

Die obige Bilanz wurde durch die Generalversammlung der Aktionäre am 23.IV.1940 bestätigt.

Bekanntmachung.

Die I. Zivil-Abteilung der Bezirksgerichts in Petrikau fordert gemäss Beschluss vom 25. August 1939 und auf Grund der Art. 1778—1778 1-2 Z. P. O. den Ignacy Błaszczyk, unbekanntes Aufenthalts, Sohn des Jan und der Tekla geb. Młyńczyk, geboren am 26. Juli 1919 in Wielgomłyny, Gemeinde Wielgomłyny, Kreis Radomsko, und vermutlich in diesem Dorf sowie Gemeinde Wielgomłyny gestorben, auf, sich binnen drei Monaten seit Veröffentlichung dieser Bekanntmachung beim Bezirksgericht in Petrikau persönlich oder durch einen Bevollmächtigten zu melden, widrigenfalls er als verstorben erachtet wird.

Jeder, der irgendetwas über den verschollenen Ignacy Błaszczyk weiss, ist verpflichtet, das Bezirksgericht in Petrikau unter Bezugnahme auf das Aktenzeichen Co 407/39 zu benachrichtigen.

Petrikau, den 24. April 1940.

Der Vorsitzende
I. V. K. Apollow.

Bekanntmachung.

Die I. Zivil-Abteilung des Bezirksgerichts in Petrikau fordert gemäss Beschluss vom

Kapitał rezerwowý specjalny	„ 47.771.18
II. Fundusz amortyzacyjny	„ 1.670.571.90
III. Długi	„ 230.208.93
	<u>Zł. 4.985.358.84</u>

RACHUNEK STRAT I ZYSKÓW:

S t r a t y:	
Koszty fabrykacji	Zł. 418.940.76
Koszty administracji	„ 163.426.16
Koszty handlowe i sprzedaży	„ 97.836.45
Podatki	„ 78.044.96
Ubezpieczenie społeczne	„ 33.145.36
Amortyzacja	„ 24.975.92
Straty wojenne	„ 279.416.43
	<u>Zł. 1.095.786.04</u>
Z y s k i:	
Zysk na fabrykacji	Zł. 978.034.64
Rachunek strat i zysków	„ 29.520.05
Strata 1939 roku	„ 88.231.35
	<u>Zł. 1.095.786.04</u>

Bilans powyższy został zatwierdzony przez Walne Zgromadzenie akcjonariuszów w dniu 23.IV.1940 r.

Obwieszczenie.

Wydział I Cywilny Sądu Okręgowego w Piotrkowie zgodnie z postanowieniem swym z dnia 25 sierpnia 1939 r. i na zasadzie art. 1778—1778 1-2 U. P. C. wzywa niewiadomego z miejsca pobytu Ignacego Błaszczyka, syna Jana i Tekli z Młyńczyków, urodzonego 26 lipca 1919 roku w Wielgomłynach tejże gminy powiatu Radomszczańskiego, który jakoby zmarł w tejże wsi i gminie Wielgomłyny, aby w terminie (3) trzech miesięcy od dnia ogłoszenia niniejszego obwieszczenia zgłosił się do Sądu Okręgowego w Piotrkowie osobiście lub przez pełnomocnika, gdyż w przeciwnym razie uznany zostanie za zmarłego.

Każdy, kto by cokolwiek wiedział o zaginionym Ignacym Błaszczyku, obowiązany jest zawiadomić Sąd Okręgowy w Piotrkowie, powołując się na Nr. sprawy Co. 407/39.

Piotrków, dn. 24 kwietnia 1940 r.

Przewodniczący
w. z. **K. Apollow.**

Obwieszczenie.

Wydział I Cywilny Sądu Okręgowego w Piotrkowie zgodnie z postanowieniem swym

18. April 1940 und auf Grund der Artikel 1778, 1778 1-2 Z. P. O. den Jan Błaszczyk, unbekanntem Aufenthalts, Sohn des Jan und der Tekla geborenen Młyńczyk, geboren am 20. Mai 1918 in Dorf und Gemeinde Wielgomłyny, Kreis Radomsko und vermutlich dort gestorben, ohne dass eine Sterbeurkunde aufgenommen wurde, auf, binnen drei Monaten seit Veröffentlichung dieser Bekanntmachung sich persönlich oder durch einen Bevollmächtigten im Bezirksgericht in Petrikau zu melden, widrigenfalls er als verstorben erachtet wird.

Jeder, der irgendetwas über den verschollenen Jan Błaszczyk weiss, ist verpflichtet, das Bezirksgericht in Petrikau unter Bezugnahme auf das Aktenzeichen Co 343/39 zu benachrichtigen.

Petrikau, den 24. April 1940.

Der Vorsitzende
I. V. **K. Apollow.**

Aufgebot.

Das Bezirksgericht in Radom, I. Zivilabteilung, fordert gemäss Beschluss vom 24. April 1940 und auf Grund der Art. 1777 ff. der Z.P.O. den Antoni Fidyk, unbekanntem Aufenthalts, Sohn des Jan und der Franciszka, geboren am 19. Mai 1885 im Dorf Gołonog, Kreis Będzin, zuletzt wohnhaft in der Stadt Skarżysko, im Jahre 1916 mit dem russischen Heer als Eisenbahnbeamter weggefahren und bisher nicht zurückgekehrt, auf, sich binnen sechs Monaten seit dem Tage der Veröffentlichung dieses Aufgebotes im Bezirksgericht in Radom persönlich oder durch einen Bevollmächtigten zu melden, widrigenfalls er als verstorben erachtet wird.

Jeder, der irgendetwas über den verschollenen Antoni Fidyk weiss, ist verpflichtet, dies dem Bezirksgericht in Radom unter Bezugnahme auf das Aktenzeichen Co 148/39 mitzuteilen.

Radom, den 27. April 1940.

Der Vorsitzende der I. Zivilabteilung
St. Kuczkiwicz.

Bekanntmachung.

Das Burggericht in Wierzbnik fordert auf Grund des Artikels 96 des Wechselrechts die Besitzer nachstehender Wechsel auf, sich innerhalb von 60 Tagen seit Veröffentlichung

z dnia 18 kwietnia 1940 r. i na zasadzie art. 1778—1778 1-2 U. P. C. wzywa niewiadomego z miejsca pobytu Jana Błaszczyka, syna Jana i Tekli z Młyńczyków, urodzonego dnia 20 maja 1918 r. we wsi i gminie Wielgomłyny, pow. Radomszczańskiego, który jakoby zmarł w tejże miejscowości, lecz akt śmierci nie został sporządzony, aby w terminie (3) trzech miesięcy od dnia ogłoszenia niniejszego obwieszczenia zgłosił się do Sądu Okręgowego w Piotrkowie osobiście lub przez pełnomocnika, gdyż w przeciwnym razie uznany zostanie za zmarłego.

Każdy, ktoby cokolwiek wiedział o zaginionym Janie Błaszczyku, obowiązany jest zawiadomić Sąd Okręgowy w Piotrkowie, powołując się na Nr. sprawy Co. 343/39.

Piotrków, dn. 24 kwietnia 1940 r.

Przewodniczący
w. z. **K. Apollow.**

Obwieszczenie.

Sąd Okręgowy w Radomiu, Wydział I Cywilny, zgodnie z postanowieniem z dnia 24 kwietnia 1940 r. i na zasadzie art. 1777 i następnym U.P.C. wzywa niewiadomego z miejsca pobytu Antoniego Fidyka, syna Jana i Franciszki, urodzonego 19 maja 1885 r. we wsi Gołonogu, powiatu Będzińskiego, ostatnio zamieszkałego w mieście Skarżysku, który w roku 1916 wraz z armią rosyjską, jako funkcjonariusz kolejowy, pojechał pociągiem i do obecnej chwili nie wrócił, aby w terminie sześciomiesięcznym od dnia ogłoszenia niniejszego obwieszczenia zgłosił się do Sądu Okręgowego w Radomiu osobiście lub przez pełnomocnika, gdyż w przeciwnym razie uznany zostanie za zmarłego.

Każdy, ktoby cokolwiek wiedział o zaginionym Antonim Fidyku obowiązany jest zawiadomić Sąd Okręgowy w Radomiu, powołując się na nr. sprawy Co 148/39.

Radom, dnia 27 kwietnia 1940 r.

Przewodniczący Wydziału Cywilnego I
S. Kuczkiwicz.

Obwieszczenie.

Sąd Grodzki w Wierzbniku na zasadzie art. 96 Prawa wekslowego wzywa posiadaczy następujących weksli, aby w ciągu 60 dni od dnia ogłoszenia niniejszego obwieszczenia,

dieser Bekanntmachung bei dem Burggericht in Wierzbnik zu melden und die Wechsel vorzulegen, widrigenfalls die Wechsel als getilgt erachtet werden:

- 1) über 50,— Zl., ausgestellt am 30. Januar 1939 von Leonard Winkler an die Ordre der „Wytwórnia Krawiecka Kazimierz Bień” in Wierzbnik, Piłsudskistrasse Nr. 58, zahlbar am 10. Oktober 1939 in Wierzbnik bei K. Bień,
- 2) über 60,— Zl., ausgestellt am 14. April 1939 von Leonard Winkler an die Ordre der „Wytwórnia Krawiecka Kazimierz Bień” in Wierzbnik Piłsudskistrasse Nr. 58, zahlbar am 15. Oktober 1939 in Wierzbnik bei K. Bień,
- 3) über 100,— Zl., ausgestellt am 10. April 1939 von Julian Bień, Skarżysko-Kamienna Nr. 2, an die Ordre der „Wytwórnia Krawiecka Kazimierz Bień” in Wierzbnik, Piłsudskistrasse Nr. 58, zahlbar am 28. Oktober 1939 in Wierzbnik bei K. Bień,
- 4) über 200,— Zl., ausgestellt am 1. Juni 1939 von Julian Bień, Skarżysko-Kamienna, an die Ordre der „Wytwórnia Krawiecka” in Wierzbnik, Piłsudskistrasse Nr. 58, zahlbar am 15. September 1939 in Wierzbnik bei K. Bień,
- 5) über 89,— Zl., ausgestellt am 5. Mai 1939 von Józef Zwoliński, Wierzbnik, an die Ordre des Szmula Klajner in Wierzbnik, girirt von Jakób Klajner in Wierzbnik, zahlbar am 5. September 1939 bei der Kommunal-Sparkasse in Wierzbnik,
- 6) über 20,— Zl., ausgestellt am 2. Juni 1939 von Stanisław Błazik, Wierzbnik, an die Ordre des Gustaw Drobner in Wierzbnik, zahlbar am 5. September 1939 bei der Kommunal-Sparkasse in Wierzbnik,
- 7) über 40,— Zl., ausgestellt am 21. Juli 1939 von Piotr Kolarowicz, Starachowice, an die Ordre des Stefan Zawal aus Wierzbnik, zahlbar am 5. September 1939 bei der Kommunal-Sparkasse in Wierzbnik,
- 8) über 100,— Zl., ausgestellt am 24. April 1939 von Jan Kowalczyk, Wierzbnik, an die Ordre des Waclaw Schabowski, zahlbar am 20. November 1939 bei der Kommunal-Sparkasse in Wierzbnik,
- 9) über 100,— Zl., ausgestellt am 20. Mai 1939 von Józef Sobczyk, aus dem Dorfe Tychów Stary, an die Ordre des Waclaw Schabowski, zahlbar am 20. November 1939 bei der Kommunal-Sparkasse in Wierzbnik,
- 10) über 100,— Zl., ausgestellt am 26. Mai 1939 von Jan Miśkiewicz aus Mirzec, an die Ordre des Waclaw Schabowski, zahl-

złosili się w Sądzie Grodzkim w Wierzbniku i okazali poniższe weksle, gdyż w przeciwnym razie Sąd wyda orzeczenie uznające je za umorzone:

- 1) na 50,— zł z daty wystawienia 30 stycznia 1939 r., płatnego 10 października 1939 r. w Wierzbniku u K. Bienia, wystawionego przez Leonarda Winklera na zlecenie Wytwórni Krawieckiej Kazimierz Bień Wierzbnik Piłsudskiego N. 58,
- 2) na 60,— zł z daty wystawienia 14 kwietnia 1939 r., płatnego 15 października 1939 r. w Wierzbniku u Bienia, wystawionego przez Leonarda Winklera, na zlecenie Wytwórni Krawieckiej Kazimierz Bień — Wierzbnik ul. Piłsudskiego N. 58,
- 3) na 100,— zł z daty wystawienia 10 kwietnia 1939 r. płatnego 28 października 1939 r. u K. Bienia w Wierzbniku, wystawionego przez Juliana Bienia Skarżysko Kam. N.2 na zlecenie Wytwórni Krawieckiej Kazimierza Bienia — Wierzbnik ul. Piłsudskiego N. 58,
- 4) na 200,— zł z daty 1 czerwca 1939 r. płatnego 15 września 1939 r. u K. Bienia w Wierzbniku a wystawionego przez Juliana Bienia—Skarżysko Kamienna na zlecenie Wytwórni Krawieckiej, Wierzbnik ul. Piłsudskiego N. 58,
- 5) na 89,— zł z 5 maja 1939 r. płatnego 5 września 1939 r. w K. K. O. w Wierzbniku wystawionego przez Józefa Zwolińskiego z Wierzbnika na zlecenie Szmula Klajnera z Wierzbnika a żyrowanego przez Jakóba Klajnera z Wierzbnika,
- 6) na 20,— zł wystawionego 2 czerwca 1939 r. przez Stanisława Błazika z Wierzbnika, płatnego 5 września 1939 r. w K. K. O. w Wierzbniku na zlecenie Gustawa Drobnera z Wierzbnika,
- 7) na 40,— zł wystawionego 21 lipca 1939 r. przez Piotra Kolarowicza ze Starachowic, płatnego 5 września 1939 roku w K.K.O. w Wierzbniku na zlecenie Stefana Zawala z Wierzbnika,
- 8) na 100,— zł wystawionego przez Jana Kowalczyka z Wierzbnika 24 kwietnia 1939 r., płatnego 20 listopada 1939 roku w K.K.O. w Wierzbniku na zlecenie Waclawa Schabowskiego,
- 9) na 100,— zł wystawionego 20 maja 1939 r. przez Józefa Sobczyka ze wsi Tychów Stary, płatnego 20 listopada 1939 r. w K. K. O. w Wierzbniku na zlecenie Waclawa Schabowskiego,
- 10) na 100,— zł wystawionego przez Jana Miśkiewicza z Mirza 26 maja 1939 r., płatnego 18 października 1939 r. w K.K.O.

- bar am 18. Oktober 1939 bei der Kommunal-Sparkasse in Wierzbnik,
- 11) über 100,—Zl., ausgestellt am 5. Mai 1939 von Jan Zieliński, Jawor, an die Ordre des Waclaw Schabowski, zahlbar am 5. Dezember 1939 bei der Kommunal-Sparkasse in Wierzbnik,
 - 12) über 100,—Zl., ausgestellt am 19. Mai 1939 von Jan Bębas, Wierzbnik, an die Ordre des Waclaw Schabowski, zahlbar am 1. November 1939 bei der Kommunal-Sparkasse in Wierzbnik,
 - 13) über 86,—Zl., ausgestellt am 12. Januar 1939 von Władysław Pastuszko aus Wierzbnik an die Ordre des Waclaw Schabowski, zahlbar am 1. Oktober 1939 bei der Kommunal-Sparkasse in Wierzbnik,
 - 14) über 100,—Zl., ausgestellt am 5. Februar 1939 von Jan Lipiński aus Wanacja an die Ordre des Waclaw Schabowski, zahlbar am 20. September 1939 bei der Kommunal-Sparkasse in Wierzbnik,
 - 15) über 169,70 Zl., ausgestellt am 15. April 1939 von Felix Wierzchowski an die Ordre des Waclaw Schabowski, zahlbar am 20. September 1939,
 - 16) über 50,—Zl., ausgestellt am 5. September 1937 von Waclaw Makuszewski an die Ordre des Waclaw Schabowski, zahlbar am 5. September 1939 bei der Kommunal-Sparkasse in Wierzbnik,
 - 17) über 50,—Zl., ausgestellt am 11. Februar 1939 von Mieczysław Sebastianowicz an die Ordre der „Wytwórnia Krawiecka K. Bień“, zahlbar am 20. Oktober 1939 bei K. Bień in Wierzbnik.
 - 18) über 45,—Zl., ausgestellt am 11. Juli 1939 von Stanisław Bednarek an die Ordre der „Wytwórnia Krawiecka K. Bień“, zahlbar am 7. Oktober 1939,
 - 19) über 50,—Zl., ausgestellt am 27. Juli 1939 von Edward Strzałkowski an die Ordre der „Wytwórnia Krawiecka K. Bień“, zahlbar am 27. September 1939 bei K. Bień in Wierzbnik,
 - 20) über 50,—Zl., ausgestellt am 6. Juli 1939 von Lucjan Grabowski an die Ordre des K. Bień, zahlbar am 15. September 1939 in Wierzbnik,
 - 21) über 100,—Zl., ausgestellt am 18. Juli 1939 von Wincenty Krzepakowski an die Ordre der „Wytwórnia K. Bień“, zahlbar am 20. September 1939 bei K. Bień in Wierzbnik,
 - 22) über 35,—Zl., ausgestellt am 26. Mai 1939 von Władysław Piotrowski an die Ordre der „Wytwórnia K. Bień“, zahlbar am 17. September 1939 bei K. Bień in Wierzbnik,
 - 23) über 100,—Zl., ausgestellt am 10. Januar 1939 von Stefan Jezierski an die Ordre
- w Wierzbniku na zlecenie Waclawa Schabowskiego,
- 11) na 100,—zł wystawionego przez Jana Zielińskiego z Jawora 5 maja 1939 r., płatnego 5 grudnia 1939 r. w K.K.O. w Wierzbniku na zlecenie Waclawa Schabowskiego.
 - 12) na 100,—zł wystawionego 19 maja 1939 r. przez Jana Bębas z Wierzbnika, płatnego 1 listopada 1939 roku w K. K. O. w Wierzbniku na zlecenie Waclawa Schabowskiego,
 - 13) na 86,—zł wystawionego przez Władysława Pastuszko z Wierzbnika 12 stycznia 1939 r., płatnego 1 października 1939 r. w K.K.O. w Wierzbniku na zlecenie Waclawa Schabowskiego,
 - 14) na 100,—zł wystawionego przez Jana Lipińskiego z Wanacji 5 lutego 1939 r., płatnego 20 września 1939 r. w K.K.O. w Wierzbniku na zlecenie Waclawa Schabowskiego,
 - 15) na 169,70 zł wystawionego 15 kwietnia 1939 r. przez Feliksa Wierzchowskiego, płatnego 20 września 1939 r. na zlecenie Waclawa Schabowskiego,
 - 16) na 50 zł wystawionego 5 września 1937 r. przez Waclawa Makuszewskiego, płatnego 5 września 1939 r. w K.K.O. w Wierzbniku na zlecenie Waclawa Schabowskiego,
 - 17) na 50,—zł wystawionego przez Mieczysława Sebastianowicza 11 lutego 1939 r., płatnego 20 października 1939 r. w Wierzbniku u K. Bienia na zlecenie Wytwórni Krawieckiej K. Bienia,
 - 18) na 45,—zł wystawionego 11 lipca 1939 r. przez Stanisława Bednarka, płatnego 7 października 1939 r. na zlecenie Wytwórni Krawieckiej K. Bienia,
 - 19) na 50,—zł wystawionego przez Edwarda Strzałkowskiego 27 lipca 1939 r., płatnego 27 września 1939 roku w Wierzbniku u K. Bienia na zlecenie Wytwórni Krawieckiej K. Bienia,
 - 20) na 50,—zł wystawionego 6 lipca 1939 r. przez Lucjana Grabowskiego, płatnego 15 września 1939 r. w Wierzbniku na zlecenie K. Bienia,
 - 21) na 100,—zł wystawionego przez Wincentego Krzepakowskiego 18 lipca 1938 r., płatnego 20 września 1939 r. w Wierzbniku u K. Bienia na zlecenie Wytwórni K. Bienia,
 - 22) na 35,—zł wystawionego przez Władysława Piotrowskiego 26 maja 1939 r., płatnego 17 września 1939 r. w Wierzbniku u K. Bienia na zlecenie Wytwórni K. Bienia,
 - 23) na 100,—zł wystawionego przez Stefana Jezierskiego 10 stycznia 1939 r., płatnego

- der „Wytwórnia K. Bień“, zahlbar am 10. September 1939 bei der Kommunal-Sparkasse in Wierzbnik,
- 10 września 1939 r. w K. K. O. w Wierzbniku, na zlecenie Wytwórni K. Bienia,
- 24) über 30,— Zl., ausgestellt am 30. Mai 1939 von Antoni Pilecki an die Ordre der „Wytwórnia Krawiecka K. Bień“, zahlbar am 5. September 1939 beim K. Bień in Wierzbnik.
 - 24) na 30 zł wystawionego przez Antoniego Pileckiego 30 maja 1939 r., płatnego 5 września 1938 roku w Wierzbniku u K. Bienia na zlecenie Wytwórni Krawieckiej K. Bienia.

Tadeusz Biłograj
Burgrichter.

Tadeusz Biłograj
Sędzia Grodzki

Aufgebot.

Das Hypothekenamt beim Burgrichter in Radom gibt bekannt, dass auf den 30. September 1940, 12 Uhr mittags, Termin zur hypothekarischen Regelung des der Mariana Gryz geborenen Kowalczyk gehörigen bebauten landwirtschaftlichen Grundstücks in Grösse von 9 Morgen, das die westliche Hälfte der im Dorfe „Polany“, Gemeinde Zalesice belegenen Ansiedlung Nr. 54 der Liquidationstabelle bildet, anberaumt worden ist.

Im obigen Termin haben die Beteiligten ihre Ansprüche zwecks Vermeidung des Ausschlusses des Geltendmachung ihrer Rechte anzumelden.

Radom, den 4. Mai 1940.

Der Hypothekenschreiber
beim Burgrichter in Radom
J. Lachorski.

Aufgebot.

Das Hypothekenamt beim Burgrichter in Radom gibt bekannt, dass auf den 30. Dezember 1940, 12 Uhr mittags, Termin zur hypothekarischen Regelung folgender Nachlässe anberaumt ist:

- 1) nach Józef Żurek, Miteigentümer des im Kreise Radom belegenen Grundstücks „Huta Skaryszewska Hyp. Nr. 32“,
- 2) nach Józef Karsz, Mitgläubiger des auf dem im Kreise Radom belegenen Grundstücke „Radom Mariackie Hyp. Nr. 3“ in Abteilung IV unter Nr. 32 eingetragenen Betrages von 7000 Zloty.

Obwieszczenie.

Wydział Hipoteczny przy Sądzie Grodzkim w Radomiu obwieszcza, że na dzień 30 września 1940 roku o godz. 12-iej w południe wyznaczony został termin pierwsiastkowej regulacji hipoteki dla wiejskiej nieruchomości o powierzchni 9 (dziewięć) mórg ziemi, z prawami i z budynkami, stanowiącej zachodnią połowę włościańskiej osady Nr. 54 tabeli likwidacyjnej wsi Polany gminy Zalesice, będącej własnością Marianny z Kowalczyków Gryz.

W terminie wyżej oznaczonym zainteresowani winni zgłosić swe ewentualne prawa do regulowanej nieruchomości, pod skutkami prekluzji.

Radom, dnia 4 maja 1940 r.

Pisarz Hipoteczny
przy Sądzie Grodzkim w Radomiu
J. Lachorski.

Obwieszczenie.

Wydział Hipoteczny przy Sądzie Grodzkim w Radomiu obwieszcza, że na dzień 30 grudnia 1940 roku o godz. 12-iej w południe wyznaczony został termin hipotecznej regulacji spadków:

- 1) po zmarłym Józefie Żurku, współwłaścicielu nieruchomości, oznaczonej „Huta Skaryszewska Nr. hipot. 32“ — powiatu radomskiego,
- 2) po zmarłym Józefie Karszu, współwierzycielu sumy 7000 złotych, zabezpieczonej hipotecznie na nieruchomości oznaczonej „Radom Mariackie Nr. hipot. 3“ — powiatu radomskiego, w dziale IV pod Nr. 32.

Bis zum 30. November 1940 haben die Beteiligten ihre Nachlassansprüche zwecks Vermeidung des Ausschlusses der Geltendmachung ihrer Rechte anzumelden.

Radom, den 10. Mai 1940.

Der Hypothekenschreiber
beim Burggericht in Radom
J. Lachorski.

Aufgebot.

Das Hypothekenamt beim Burggericht in Chmielnik gibt bekannt, dass auf den 15. September 1940 Termin zur hypothekarischen Regelung der nachstehend bezeichneten Grundstücke, die der Władysława Anna Bałabańska und den Erben nach Jan und Eleonora Bałabański schen Eheleute, gehören sollen, anberaumt worden ist:

- a) das in der Stadt Busko-Zdrój, Kreis Stopnica, an der Kreuzung der Kiliński- und Poprzecznastr. — Polizeinummer 6 — belegene bebaute Grundstück,
- b) das in der Stadt Busko-Zdrój, Kreis Stopnica belegene Stück Ackerland, genannt „Doły“, in Grösse von etwa 2 Morgen oder 1 ha.

Im obigen Termin haben die Beteiligten ihre Rechte zwecks Vermeidung des Ausschlusses ihrer Geltendmachung in der Hypothekenkanzlei anzumelden.

Der Hypothekenschreiber
beim Burggericht in Chmielnik
J. Bucewicz.

Erste Bekanntmachung.

Der Liquidator der Aktiengesellschaft „Radomska Rolna Spółka Akcyjna w likwidacji“ benachrichtigt die Herren Aktionäre, dass am 9. Juli 1940, 11 Uhr vormittags, in der Kanzlei des Notars Paweł Kern in Radom, Sienkiewiczstr. 1, die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre mit folgender Tagesordnung stattfinden wird:

- 1) Wahl des Vorsitzenden, 2) Beschlussfassung über den Verkauf von Grundstücken der Aktiengesellschaft, 3) Freie Anträge der Aktionäre.

W terminie do 30 listopada 1940 r. zainteresowani winni zgłosić swoje prawa do wymienionych spadków pod skutkami prekluzji.

Radom, dnia 10 maja 1940.

Pisarz Hipoteczny
przy Sądzie Grodzkim w Radomiu
J. Lachorski.

Obwieszczenie.

Wydział Hipoteczny przy Sądzie Grodzkim w Chmielniku ogłasza, że na dzień 15 września 1940 r. wyznaczony został termin pierwiastkowej regulacji hipotecznej dla niżej wskazanych nieruchomości:

- a) Plac z budynkami położony przy skrzyżowaniu ulic: Kilińskiego i Poprzecznej — numer policyjny 6 — w mieście Busko-Zdrój powiatu stopnickiego,
- b) w tymże mieście znajdujący się kawał pola ornego o przestrzeni około 2 mórg albo 1 ha w tak zwanej miejscowości „Doły“. Nieruchomości te mają być własnością Władysławy Anny Bałabańskiej oraz spadkobierców po Janie i Eleonorze małżonkach Bałabańskich.

W oznaczonym terminie osoby interesowane winny złożyć w kancelarii hipotecznej dowody swoich praw na wspomniane wyżej nieruchomości — pod skutkami prekluzji.

Pisarz Hipoteczny
w Sądzie Grodzkim w Chmielniku
J. Bucewicz.

Pierwsze Ogłoszenie.

Likwidator firmy „Radomska Rolna Spółka Akcyjna w likwidacji“ zawiadamia PP. Akcjonariuszów, że dnia 9 lipca 1940 r. o godz. 11-tej odbędzie się w kancelarii notariusza Pawła Kerna w Radomiu ul. Sienkiewicza 1, Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie Akcjonariuszów Spółki z następującym porządkiem dziennym:

- 1) Wybór przewodniczącego, 2) uchwała sprzedaży nieruchomości Spółki, 3) Wolne wnioski.

Bekanntmachung

der Bilanz der Firma „Radomska Przędzalnia Lnu Aktiengesellschaft“ vom 31. Dezember 1939.

Aktiva — Ständiges Vermögen: Grundstücke 35.700,— Zl., Gebäude 65.421,40 Zl., — Technische Anlagen 136.774,74 Zl., Totesinventar 819,70 Zl., Flüssiges Vermögen: Bargeld und Banken 6.986,33 Zl., Zinspapiere 2.076,— Zl., — Materialien: a) rohe 5.443,— Zl., b) Hilfs- und Treibmaterialien 8.051,— Zl. — Fertige Erzeugnisse 23.759,25 Zl., — Schuldner 47.073,37 Zl., Durchlaufende Gelder 1.532,60 Zl. — Verluste 69.019,93 Zl. Positionen ausserhalb der Bilanz: Wechselgarantien 87.000,— Zl. Zusammen 489.657,32 Zl.

Passiva — Eigenkapital: Aktienkapital 150.000,— Zl., Vorratskapital 425,— Zl., Amortisationskapital 112.991,54 Zl. — Schulden: Gläubiger - Akzepte — 1.900,— Zl., Banken 9.577,64 Zl., Hypothekenkredite 67.174,80 Zl., Rückständige Steuern 6.850,11 Zl., Lieferanten 11.191,11 Zl., Verschiedenes 39.907,46 Zl., Durchlaufende Gelder 2.639,66 Zl., Positionen ausserhalb der Bilanz: Garantiewechsel 87.000,— Zl., — Zusammen 489.657,32 Zl.

Gewinn- und Verlustkonto:

Soll: Verlust am 31.12.1938 — 61.957,58 Zl., Einkommensteuer für das Jahr 1938 — 2.438,27 Zl. — Übertrag aus dem Gewerbekonto für requirierte 2.000 Sacke — 2.000,— Zl. — 1 requiriertes Pferd 406,— Zl. — Übertrag auf den Amortisationsfonds 16.210,80 Zl. Zusammen 83.012,65 Zl.

Haben: Übertrag aus dem Verkaufskonto 13.992,72 Zl., Verlust am 31.12.1939 — 69.019,93 Zl. — Zusammen 83.012,65 Zl.

Radomska Przędzalnia Lnu Aktiengesellschaft.

Bekanntmachung

der Bilanz der Firma „Przetwórnia Olejów Roślinnych A.-G.“ in Radom vom 31. Dezember 1939.

Aktiva: Ständiges Vermögen: 1.268.914,48 Zl., Flüssiges Vermögen: 1.073.918,67 Zl., Verlust: 67.043,25 Zl., Zusammen: 2.409.876,40 Zl.

Ogłoszenie

bilansu firmy „Radomska Przędzalnia Lnu, S-ka Akc.“ zamkniętego w dniu 31 grudnia 1939 r.

Aktywa: Majątek stały. Grunty zł. 35.700,— Budynki zł. 65.421,40. Urządzenia techniczne zł. 136.774,74.— Inwentarz martwy zł. 819,70.— Majątek płynny, gotówka w kasie i bankach zł. 6.986,33.— Papiery procentowe zł. 2.076,— Materjały — a) surowe zł. 5.443,—, b) pomocnicze i pędne zł. 8.051,—. Wyroby gotowe zł. 23.759,25. — Dłużnicy zł. 47.073,37. — Sumy przechodnie zł. 1.532,60. — Straty zł. 69.019,93. — Pozycje pozabilansowe.— Gwarancje wekslowe zł. 87.000.— Razem zł. 489.657,32.

Passywa: Kapitał własny — Kapitał zakładowy zł. 150.000.— Kapitał zapasowy zł. 425.— Kapitał amortyzacyjny zł. 112.991,54.— Zobowiązania: Wierzyciele — akcepty zł. 1.900.— Banki zł. 9.577,64.— Kredyty hipoteczne zł. 67.174,80.— Zaległe podatki zł. 6.850,11.— Dostawcy zł. 11.191,11.— Różni zł. 39.907,46.— Sumy przechodnie zł. 2.639,66.— Pozycje pozabilansowe: — Akcepty gwarancyjne zł. 87.000.— Razem zł. 489.657,32.

Rachunek strat i zysków.

Winien: Strata na 31-XII-38 zł. 61.957,58. — Podatek dochodowy za 1938 r. zł. 2.438,27. — Przeniesione z rach. tkanin zarekwirowane 2.000 worków zł. 2.000.— Zarekwirowany koń zł. 406.— Przeniesione na amortyzację zł. 16.210,80.— Razem zł. 83.012,65.

Ma: Przeniesiono z rach. sprzedaży zł. 13.992,72.— Strata na 31-XII-39 r. zł. 69.019,93.— Razem zł. 83.012,65.

Radomska Przędzalnia Lnu Spółka Akcyjna.

Ogłoszenie

bilansu firmy „Przetwórnia Olejów Roślinnych Sp. Akc.“ w Radomiu na dzień 31 grudnia 1939 r.

Aktywa: Majątek stały zł. 1.268.914,48. Majątek płynny zł. 1.073.918,67. Strata zł. 67.043,25. Razem zł. 2.409.876,40.

Passiva: Aktienkapital: 840.000,— Zl., Amortisationskapital: 795.411,49 Zl., Reservekapital: 12.700,— Zl., Schulden: 631.508,69 Zl., Sonderkonto der Kursdifferenzen: 29.243,23 Zl., Gewinne aus vorhergehenden Jahren: 101.012,99 Zl. Zusammen: 2.409.876,40 Zl. Summen ausserhalb der Bilanz: Erhaltene Garantien: 35.201,— Zl. Erteilte Garantien: 200.002,— Zl.

Verlust- und Gewinnkonto am 31. Dezember 1939.

Soll: Verwaltungs- und Handelskosten: 486.322,41 Zl. Fabrikationskosten: 1.031.129,07 Zl. Abschreibungen: 54.204,24 Zl. Zusammen: 1.571.655,72 Zl.

Haben: Gewinn durch Verkauf: 1.504.612,47 Zl. Verlust: 67.043,25 Zl. Zusammen: 1.571.655,72 Zloty.

Przetwórnia Olejów Roślinnych A. - G.

Bekanntmachung.

Am 9. Mai 1940 fand in Radom die Generalversammlung der Aktionäre der Firma „Radomskie Towarzystwo Elektryczne A.G.“ statt auf welcher das ganze Aktienkapital vertreten war. Gemäss Art. 398 des Handelsgesetzbuchs werden folgende Beschlüsse dieser Versammlung veröffentlicht:

- 1) Es wurden bestätigt:
- a) die Verwaltungs- und Aufsichtsratsberichte für das Jahr 1939,
- b) die unten veröffentlichte Bilanz sowie die Verlust- und Gewinnrechnung für das Jahr 1939.
- 2) Den Gesellschaftsbehörden wurde Entlastung erteilt,
- 3) die Vergütung der Aufsichtsratsmitglieder ist auf 1000 Zloty jährlich für jedes Mitglied festgesetzt worden.

Bilanz

vom 31. Dezember 1939.

Aktiva — Ständiges Vermögen: Grundstücke: 192.783,05 Zl., Gebäude: 441.998,76 Zl., Technische Einrichtungen: 3.757.796,39 Zl., Netz: 2.895.305,98 Zl., Bewegliches Vermögen: 127.941,67 Zl. — **Flüssiges Vermögen** Kasse: 13.131,05 Zl., Banken: 25.552,84 Zl. Anteile: 100,— Zl., Wechsel im Portefeuille: 47.913,22 Zl., Inkasso-

Pasywa: Kapitał Akcyjny zł. 840.000,—. Kapitał amortyzacyjny zł. 795.411,49. Kapitał rezerwowy zł. 12.700,—. Zobowiązania zł. 631.508,69. Specjalny rachunek przejściowy różnic kursowych zł. 29.243,23. Zyski z lat ubiegłych zł. 101.012,99. Razem zł. 2.409.876,40. Sumy pozabilansowe: Otrzymane gwarancje zł. 35.201,—. Udzielone gwarancje zł. 200.002,—.

Rachunek Strat i Zysków na dzień 31 grudnia 1939 r.

Winien: Koszty administracji i handlowe zł. 486.322,41. Koszty fabrykacji zł. 1.031.129,07. Odpisy zł. 54.204,24. Razem zł. 1.571.655,72.

Ma: Uzyskane ze sprzedaży zł. 1.504.612,47. Strata zł. 67.043,25. Razem zł. 1.571.655,72.

Przetwórnia Olejów Roślinnych Sp. Akc.

Obwieszczenie.

W dniu 9 maja 1940 r. odbyło się w Radomiu Walne Zgromadzenie Akcjonariuszów firmy „Radomskie Towarzystwo Elektryczne Sp. Akc.“ na którym był reprezentowany cały kapitał akcyjny. Na zasadzie art. 398 Kodeksu Handlowego ogłasza się następujące uchwały tegoż Zgromadzenia:

- 1) Zatwierdzono:
- a) Sprawozdanie Zarządu i Rady Nadzorczej za rok 1939,
- b) poniżej podany bilans i rachunek strat i zysków za rok 1939,
- 2) Udzielono absolutorium władzom Spółki,
- 3) ustalono wynagrodzenie członków Rady Nadzorczej po 1000 Złotych rocznie dla każdego członka.

Bilans

na dzień 31 grudnia 1939 r.

Aktywa. Majątek stały: Grunty: zł. 192.783,05. Budynki: zł. 441.998,76. Urządzenia techniczne: zł. 3.757.796,39. Sieć: zł. 2.895.305,98. Ruchoomości: zł. 127.941,67. **Majątek płynny:** Kasa zł. 13.131,05. Banki zł. 25.552,84. Udziały zł. 100,—. Weksle w portfelu zł. 47.913,22. Weks-

wechsel: 4.101,45 Zl., Magazin: 365.900,96 Zl., Schuldner: Abonnten 357.335,52 Zl., Stadtverwaltung Radom als Kaution 11.800,—Zl., Anderes: 528.043,66 Zl., Zweifelhafte Schuldner 40.855,42 Zl. **Andere Aktiva:** Zwischenzeitliche Verrechnungen: 13.091,29 Zl., Durchlaufende Gelder: 1.995,72 Zl. Entschädigung der Stadt für den Verzicht auf das Ankaufsrecht am Elektrizitätswerk 420.719,85 Zl. **Verluste:** Verluste für das Jahr 1939: 86.732,27 Zl., Gewinnrest für das Jahr 1938: 13.256,27 Zl., Verschiedenes für Garantiewechsel: 10.000,— Zl., Garantiewechsel: 60.200,— Zl.— Zusammen: 9.390.042,83 Zl.

Passiva — Eigenkapital: Aktienkapital (2400 Aktien) 1.800.000,— Zl., Reservekapital: 172.544,38 Zl., Amortisierungskapital der Konzession: 1.213.310,47 Zl., **Amortisierungskapital:** Amortisierungskapital der Einrichtungen: 5.268.635,89 Zl., **Verpflichtungen:** Gläubiger: Lieferanten: 71.152,52 Zl., Verschiedenes: 483.518,54 Zl., **Andere Passiva:** Zwischenzeitliche Verrechnungen: 236.307,12 Zl., Durchlaufende Gelder 3.301,52 Zl., Sonstiges: 71.072,39 Zl., Garantiewechsel: 10.000,— Zl., Verschiedenes für Garantiewechsel: 60.200,— Zl.— Zusammen: 9.390.042,83 Zl.

Gewinn- und Verlustkonto für das Jahr 1939.

Verluste. Exploitationsausgaben: 743.443,04 Zl., Zinsen und Provisionen: 7% Auslandsanleihe: 18.101,71 Zl., Anderes: 5.738,56 Zl., Amortisationsabschreibungen: 1/15 Entschädigung der Stadt für den Verzicht auf das Ankaufsrecht am Elektrizitätswerk: 84.143,97 Zl., Amortisation der Einrichtungen: 394.760,39 Zl., Verschiedene Verluste: Staatssteuern für die vorhergehenden Zeiträume: 77.246,27 Zl., Propagandakosten für elektrische Apparate: 12.302,58 Zl., Anleihe „Pożyczka Obrony Przeciwlotniczej“: 30.096,— Zl., Forderungen von Klienten für beschlagnahmte Radioapparate: 71.072,39 Zl., Forderungen von ehemaligen polnischen Behörden für elektrischen Strom: 8.873,31 Zl., Forderungen an deutsche Behörden für elektrischen Strom für September und Oktober 1939. 21.372,30 Zl., Verlust am Motor: 8.294,04 Zl., Sonstiges: 13.087,75 Zl.— Zusammen: 1.488.532,31 Zl.

Gewinne: Gewinnrest vom Jahr 1938: 13.256,27 Zl., Exploitationseinnahmen: 1.384.265,24 Zl., Zinsen und Provisionen: 3.196,87 Zl., Verschiedene Gewinne: 14.337,93 Zl., Verlust für das Jahr 1939. 73.476,— Zl.— Zusammen: 1.488.532,31 Zl.

le w inkasie zł. 4.101,45. Magazyn zł. 365.900,96. Dłużnicy: abonenci zł. 357.335,52. Zarząd m. Radomia za kaucję zł. 11.800,— inni zł. 528.043,66. Dłużnicy wątpliwi zł. 40.855,42. **Inne Aktywa:** Rozliczenia międzyokresowe zł. 13.091,29. Sumy przechodnie zł. 1.995,72. Odszkodowanie za zrzeczenie się przez Miasto prawa skupu Elektrowni zł. 420.719,85. **Straty:** Straty za rok 1939 zł. 86.732,27. Pozostałość zysku za rok 1938: zł. 13.256,27. Różni za weksle gwarancyjne zł. 10.000,— Weksle gwarancyjne zł. 60.200,—. Razem zł. 9.390.042,83.

Pasywa: Kapitały własne: Kapitał Akcyjny (2400 akcji) zł. 1.800.000,—. Kapitał zapasowy zł. 172.544,38. Kapitał amortyzacji koncesji zł. 1.213.310,47. Kapitały amortyzacyjne: Kapitał amortyzacji urządzeń zł. 5.268.635,89. **Zobowiązania:** Wierzyciele: Dostawcy zł. 71.152,52. Różni zł. 483.518,54. **Inne Pasywa:** Rozliczenia międzyokresowe zł. 236.307,12. Sumy przechodnie zł. 3.301,52. Inne zł. 71.072,39. Weksle gwarancyjne zł. 10.000,—. Różni za weksle gwarancyjne zł. 60.200,—. Razem zł. 9.390.042,83.

Rachunek strat i zysków za rok 1939

Straty. Wydatki eksploatacyjne zł. 743.443,04. Procenty i prowizje: 7% pożyczki zagranicznej zł. 18.101,71. Inne zł. 5.738,56. Odpisy amortyzacyjne: 1/15 odszkodowania za zrzeczenie się przez Miasto prawa skupu Elektrowni zł. 84.143,97. Amortyzacja urządzeń zł. 394.760,39. Różne straty: Podatki państwowe za okresy ubiegłe zł. 77.246,27. Koszty propagandy grzejników elektrycznych zł. 12.302,58. Pożyczka Obrony Przeciwlotniczej zł. 30.096,—. Należności od klientów za skonfiskowane aparaty radiowe zł. 71.072,39. Należności od byłych władz polskich za energię elektryczną zł. 8.873,31. Należności od władz niemieckich za energię elektryczną za wrzesień i październik 1939 r. zł. 21.372,30. Strata na motorze zł. 8.294,04. Inne zł. 13.087,75. Razem zł. 1.488.532,31.

Zyski Pozostałość zysków z roku 1938: zł. 13.256,27. Wpływy eksploatacyjne zł. 1.384.265,24. Procenty i prowizje zł. 3.196,87. Różne zyski zł. 14.337,93. Strata za rok 1939 zł. 73.476,—. Razem zł. 1.488.532,31.

Schriftleitung: Oberlandesgerichtsrat **Methner**, Radom, Piłsudskistr. 10.

Druck: Zakłady Drukarskie Sejmiku Radomskiego i S-ki Żeromskistr. 46.

Ausgabe des Amtsblatts im Amt des Distriktschefs bei der Kanzlei (2. Stock).
Bezugspreis vierteljährlich: 7.20 zł. (3.60 RM) Einzelnummern: 0.40 zł. (0.20 RM).

Redakcja: Radca Wyższego Sądu Krajowego **Methner**, Radom, Piłsudskiego 10,
Wydawanie Dziennika Urzędowego w siedzibie Szefa Dystryktu w kancelarii (2-gie piętro)

Prenumerata kwartalna: 7.20 zł. (3.60 RM) Pojedyncze numery: 0.40 zł. (0.20 RM.)

Druck: Zakłady Drukarskie Sejmiku Radomskiego i S-ki Żeromskiego 46.
